

E465 - Ashura and Indra

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[01:41] ---

Ashura and Indra

[02:11] ---

Elder Brother! How can you
read all that stuff?!

[02:15] ---

And Father too...

[02:17] ---

Why does he write so much?

[02:21] ---

It all has to do with Ninshu.

[02:24] ---

Every word means something.

[02:27] ---

I know that, but...

[02:57] ---

That's not it...

[02:59] ---

Like this, maybe?

[03:01] ---

*The two studied together,
and played together.*

[03:06] ---

This one's huge!

[03:07] ---

Ashura! The net!
Get me the net!

[03:11] ---

Be careful.

[03:12] ---

Go slow and steady!

[03:15] ---

Gotcha!

[03:18] ---

Ashura!

[03:29] ---

Look!

[03:30] ---

I got it, Elder Brother!

[03:32] ---

Damn it. You're so impulsive.

[03:38] ---

You got a bite too!

[03:40] ---

You're right!

[03:44] ---

It might be bigger than yours!

[04:04] ---

Oh, it's just driftwood.

[04:18] ---

Whoa!

[04:19] ---

Amazing! It's a huge fish!

[04:22] ---

Nice one, Ashura!

[04:24] ---

Yeah!

[04:26] ---

But Elder Brother,

[04:29] ---

what did you just do?

[04:33] ---

At the time,

[04:35] ---

Ninshu did not have a practical application for fighting yet.

[04:39] ---

My original intent for it was to help bring souls together.

[04:43] ---

Healthy bodies to sustain wholesome spirits...

[04:47] ---

I didn't feel any need...

[04:49] ---

for any martial arts that went beyond that.

[04:55] ---

But due to Indra's innovations,

[04:58] ---

*the course of Ninshu
was drastically changed.*

[05:04] ---

- Wow!
- Wow!

[05:08] ---

W-What did you just do, Elder Brother?!

[05:11] ---

When infusing chakra to release power,

[05:14] ---

I noticed that the formation of
your hands make a difference.

[05:19] ---

I think you can use various powers

[05:21] ---

by the way you shape
and combine your fingers.

[05:24] ---

Really?

[05:26] ---

So I'm calling the formation
of your hands "sign"

[05:28] ---

and the manifestation
of the power "jutsu."

[05:31] ---

Sign and jutsu...

[05:34] ---

That's amazing, Elder Brother!

[05:38] ---

*I inherited powers from
my mother, Kaguya.*

[05:41] ---

*So I don't have to weave
signs to invoke jutsu.*

[05:45] ---

*But this was not the case
for my pupils*

[05:48] ---

*with whom
I shared my chakra.*

[05:50] ---

*When Indra was
merely ten years old,*

[05:52] ---

*he was inventing jutsu
that even I could not do.*

[05:56] ---

He was one who was worthy

[05:57] ---

*of being called
the "Genius of Ninshu."*

[06:07] ---

The invention of jutsu using signs

[06:09] ---

*changed the foundation
of people's lives.*

[06:13] ---

*It became such that anyone
who trained hard*

[06:17] ---

would be able to use jutsu.

[06:21] ---

But I was a foolish father.

[06:25] ---

*I did not notice that
the powers of darkness*

[06:29] ---

*that were targeting Indra
were already on the move...*

[06:42] ---

Ashura!

[06:44] ---

Are you okay?

[06:45] ---

Ouch...

[06:47] ---

I'm okay, Elder Brother.

[06:49] ---

*When releasing chakra,
you must be extremely careful.*

[06:52] ---

Or you can be seriously hurt.

[06:55] ---

*We possess more chakra
than other people.*

[06:58] ---

Sorry.

[07:06] ---

*Your invention has transformed
Ninshu greatly.*

[07:10] ---

Yes...

[07:12] ---

But I don't know if
that was a good thing.

[07:16] ---

Why is that?

[07:18] ---

Training used to be more spiritual.

[07:21] ---

Now it's become focused
on honing the jutsu itself.

[07:25] ---

In time, it could be used
as a weapon

[07:27] ---

and create chaos in the world.

[07:31] ---

Your astuteness is
almost frightening, my son.

[07:33] ---

I didn't realize you had thought
so deeply about it.

[07:37] ---

Yes...

[07:38] ---

But what will be will be.

[07:41] ---

No one can stop the flow of time.

[07:44] ---

Had you not invented signs,
someone else would have.

[07:49] ---

If chakra is to become a weapon,

[07:51] ---

then we must train the soul
even harder to control that chakra.

[07:58] ---

Yes...

[08:09] ---

So it was you...

[08:12] ---

You inherited Mother's powers!

[08:16] ---

Who's there?!

[08:17] ---

Come out!

[08:19] ---

I'll always be watching you.

[08:30] ---

Very impressive, Master Indra!

[08:33] ---

Next up, Master Ashura!

[08:35] ---

Right!

[08:49] ---

Stop there!

[08:51] ---

Are you okay, Ashura?

[08:54] ---

Yeah.

[08:55] ---

You're really strong, Elder Brother.

[08:58] ---

Training's over!

[09:00] ---

I'm going to play with Taizo
and the others!

[09:06] ---

Good grief...

[09:09] ---

Father, I'm going to go train
a little more on the hill in the back.

[09:21] ---

It seems Master Indra has
assumed great command

[09:23] ---

of the powers
you passed on to him.

[09:27] ---

And that's a good thing.

[09:29] ---

Why is that?

[09:31] ---

Well, if you're to name
a successor one day,

[09:34] ---

it's customary to select
the first son.

[09:37] ---

Having a younger son inherit
could sow the seeds of discontent.

[09:42] ---

No one would object
to Master Indra,

[09:44] ---

him being the one

naturally gifted with Ninshu.

[09:46] ---

The future of Ninshu
is now secure.

[09:54] ---

Hey!

[09:56] ---

You're late, Ashura!

[09:58] ---

Sorry, sorry!

[10:01] ---

I'll have you know that I came
as soon as I finished with training.

[10:04] ---

Anyway, what's up?

[10:05] ---

Look at this!

[10:07] ---

What is this?

[10:09] ---

Wild boar tracks.

[10:11] ---

A lot of the fields have
been damaged recently.

[10:15] ---

That's not good.

[10:17] ---

Why don't we go
and hunt it down?

[10:21] ---

But isn't that dangerous?

[10:23] ---

We should be fine!

[10:25] ---

If worse comes to worst,
we've got Ashura.

[10:28] ---

You can use your Ninshu
to bring it down!

[10:31] ---

What?!

[10:32] ---

- That's right!
- So let's go!

[10:47] ---

Are you there?!

[10:49] ---

I'm so happy that
you sensed my presence!

[10:58] ---

It's a child...

[11:00] ---

What do you want?

[11:02] ---

Why do you keep following me?

[11:04] ---

You will grow strong.

[11:06] ---

You have the desire, potential,
and talent for Ninshu.

[11:10] ---

However...

[11:12] ---

You're still not aware
of your true power.

[11:15] ---

My "true power"?

[11:16] ---

An even greater power
lies dormant inside you.

[11:21] ---

But there is one condition
for awakening that power.

[11:27] ---

Who are you?

[11:29] ---

How do you know that?

[11:31] ---

It doesn't matter.

[11:34] ---

If you awaken your power,

[11:39] ---

my wish will come true one day...

[11:44] ---

Well, never mind about that.

[11:46] ---

We were talking about awakening
your power, weren't we?

[11:50] ---

Do you want to know how?

[11:52] ---

It has nothing to do
with training, you know.

[11:58] ---

You must lose love...

[12:01] ---

What do you mean?

[12:03] ---

Like having a person you love, die.

[12:10] ---

Let's test it out!

[12:14] ---

What are you going to do?

[12:16] ---

Wait!

[12:21] ---

Ashura!

[12:27] ---

Over here!

[12:28] ---

The tracks continue over here!

[12:38] ---

Hey...

[12:39] ---

Don't tell me...

[12:46] ---

- There it is!

- Run!

[12:48] ---

It's coming this way!

[12:55] ---

All right! I'll use that...

[13:10] ---

What's with him anyway?!

[13:20] ---

That's no ordinary boar.

[13:34] ---

Ashura! Use Ninshu!

[13:37] ---

Um...um...

[13:42] ---

Watch out, Ashura!

[13:43] ---

Run away!

[13:51] ---

Shiro!

[14:07] ---

Ashura!

[14:11] ---

Elder Brother...

[14:14] ---

Hurry, go!

[14:17] ---

How dare you do this
to my younger brother!

[14:47] ---

Elder Brother!

[14:48] ---

Are you all right?

[14:50] ---

Yeah...

[14:53] ---

But Shiro's...

[14:58] ---

Shiro gave his life to protect you.

[15:01] ---

Give him a proper burial.

[15:03] ---

Okay...

[15:09] ---

Brother, your eyes!

[15:14] ---

This is...

[15:20] ---

Elder Brother?

[15:31] ---

I know you're there!

[15:33] ---

What did you do?!

[15:36] ---

Oh nothing.

[15:38] ---

That's your true power.

[15:41] ---

From now on, you'll use
those eyes to see the truth.

[15:47] ---

See you later!

[15:54] ---

He's gone!

[16:16] ---

Amazing!

[16:19] ---

Ouch!

[16:21] ---

Put everything you've got into it!

[16:23] ---

Y-Yes!

[16:24] ---

Ashura, you too!

[16:27] ---

You can't expect to use
Ninshu like that!

[16:30] ---

Okay...

[16:33] ---

Sorry.

[16:36] ---

Ever since he awakened
his Sharingan,

[16:39] ---

Master Indra's progress
has been phenomenal.

[16:42] ---

He's disciplined and he has
the right temperament to guide others.

[16:47] ---

He can take over Ninshu anytime.

[17:01] ---

Master Indra is simply amazing.

[17:05] ---

When he glares at you with
those eyes, I can't even move.

[17:08] ---

He's so young,
and he's already an instructor.

[17:10] ---

Master Indra's the one who
invented hand signs and jutsu.

[17:14] ---

But recently he's been too strict.

[17:17] ---

Even earlier, he didn't go easy at all.

[17:22] ---

If Master Indra becomes
the successor,

[17:24] ---

I don't know if I'd be
able to follow him.

[17:26] ---

You're right.

[17:28] ---

Sometimes the way Master Indra
looks at us seems almost hateful.

[17:33] ---

Master Ashura is much easier
to approach,

[17:36] ---

but he's not skilled at all.

[17:38] ---

Nothing ever goes perfectly, doesn't it?

[17:40] ---

I'll say.

[17:52] ---

Elder Brother!

[17:53] ---

Are you going to train
in the mountains again?

[17:57] ---

Yes, that's my intent.

[17:59] ---

Can I come with you?

[18:02] ---

I'm sorry...

[18:03] ---

I want to train alone.

[18:05] ---

With you, I...

[18:08] ---

Yeah, you're right.

[18:09] ---

We're too far apart in skill.

[18:14] ---

E-Elder Brother!

[18:17] ---

Hmm?

[18:18] ---

I... I think you should ease up

[18:23] ---

on the others a bit
during practice...

[18:27] ---

When you're serious,
they end up getting hurt.

[18:32] ---

You have a point.
I'll think about it.

[18:49] ---

Come out, I know you're here.

[18:53] ---

Impressive...

[18:55] ---

It's been a while, hasn't it?

[18:57] ---

I'm not like before.

[18:59] ---

So it seems.

[19:01] ---

Have you gotten used to those eyes?

[19:05] ---

Don't glare at me like that.

[19:08] ---

I wish you'd show me
some gratitude at least.

[19:10] ---

Why should I be grateful to you?

[19:13] ---

Well...

[19:15] ---

I'm the one who awakened
those eyes.

[19:19] ---

By the way...

[19:20] ---

Did you see something
with those eyes?

[19:22] ---

Like the future of Ninshu?
Or your dreams?

[19:27] ---

You've already sensed it, right?

[19:30] ---

That you're special.

[19:32] ---

That you have the power to
change the future of Ninshu.

[19:40] ---

You have overwhelming power.

[19:43] ---

You've inherited most
of Hagoromo's power.

[19:47] ---

Ashura can't hold a candle to you.

[19:53] ---

In time, your power will rival
that of your father, Hagoromo.

[19:59] ---

No one will be able
to compete with you...

[20:08] ---

Next!

[20:12] ---

What's the matter?!

[20:13] ---

Isn't anyone willing to face me?

[20:21] ---

Such cowards.

[20:38] ---

Elder Brother!

[20:39] ---

Why?!

[20:40] ---

You said you'd think it over!

[20:43] ---

Ashura...

[20:44] ---

You don't have the Sharingan,
so you won't understand.

[20:47] ---

Power is what rules the world.

[20:50] ---

Power maintains order.

[20:55] ---

In time, I will take over Ninshu
and fulfill my dream.

[21:02] ---

Elder Brother...

[22:49] ---

Hey, did you hear?

[22:50] ---

It seems Master Hagoromo
is close to choosing

[22:52] ---

a successor for Ninshu!

[22:54] ---

It's between Masters Indra
and Ashura, eh?

[22:57] ---

I wonder who it's going to be?

[22:58] ---

It's plain as day!

[22:59] ---

It's the eldest, Master Indra,

[23:01] ---

who's got the outstanding natural gift
for Ninshu!

[23:04] ---

Next time on Naruto Shippuden:
"The Tumultuous Journey"

[23:09] ---

From here on, I will decide
the successor for Ninshu.

[23:13] ---

THE TUMULTUOUS JOURNEY

[23:15] ---

Tune in again!

Revision #1

Created 2024-02-26 08:19:56 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 08:19:56 UTC by whimsee